

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/34/374
27 August 1979
RUSSIAN

ORIGINAL: ARABIC/ENGLISH/
FRENCH/SPANISH

Тридцать четвертая сессия
Пункт 42 предварительной повестки дня*

ОБЗОР СОГЛАШЕНИЙ О РАЗОРУЖЕНИИ И УКРЕПЛЕНИИ
МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
I. ВВЕДЕНИЕ	4
II. ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ	5
Австрия	5
Аргентина	7
Бельгия	8
Боливия	8
Венесуэла	8
Германии, Федеративная Республика	9
Греция	10
Дания	11
Доминиканская Республика	11
Египет	12
Индия	13

* A/34/150.

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Стр.</u>
Ирак	I3
Испания	I4
Италия	I6
Канада	I7
Катар	I8
Кения	I9
Куба	I9
Кувейт	20
Маврикий	20
Мексика	20
Нидерланды	20
Новая Зеландия	2I
Норвегия	22
Пакистан	23
Перу	23
Португалия	23
Румыния	25
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	27
Соединенные Штаты Америки	28
Турция	3I
Уругвай	3I
Финляндия	32
Франция	33

/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Стр.</u>
Центральноафриканская Империя	34
Швеция	35
Югославия	37
Япония	38

/...

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своей тридцать третьей сессии Генеральная Ассамблея приняла в соответствии с пунктом повестки дня, озаглавленным "Рассмотрение осуществления рекомендаций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее десятой специальной сессии", резолюцию 33/71 J, постановляющая часть которой гласит:

"Генеральная Ассамблея,

...

1. просит Генерального секретаря собрать до 31 марта 1979 года мнения государств-членов о проекте создания международного агентства спутников контроля, как он изложен в меморандуме от 30 мая 1978 года, который был предложен вниманию Генеральной Ассамблеи на ее десятой специальной сессии 1/;

2. просит Генерального секретаря провести, начиная с 1 мая 1979 года, при помощи группы квалифицированных правительственных экспертов исследование о технических, юридических и финансовых аспектах создания международного агентства спутников контроля;

3. просит Генерального секретаря представить на тридцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи доклад об ответах, полученных от правительств, и предварительных выводах группы экспертов.

2. В соответствии с пунктом 3 этой резолюции Генеральный секретарь настоящим представляет доклад об ответах, полученных от государств-членов, относительно предложения о создании международного агентства спутников контроля.

II. ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ

АВСТРИЯ

Подлинный текст на английском языке
10 мая 1979 года

1. В связи с многочисленными трудностями в области осуществления конкретных мер по разоружению, в особенности в связи с отсутствием взаимного доверия между государствами, Австрия всегда предпринимала активные усилия по содействию мерам по установлению доверия, направленным на уменьшение недоверия и напряженности и облегчение, таким образом, принятия подлинных мер по разоружению. В то же время Австрия придерживается мнения, что соглашения в области контроля над вооружениями и разоружением могут быть эффективными и давать позитивные результаты только в том случае, если они в достаточной степени контролируются с целью укрепления доверия в области четкого и взаимного соблюдения обязательств, принятых всеми участниками договора. Наконец, в интересах успешного осуществления соглашений по разоружению следует изучать и использовать существующие технические достижения.

2. На основе этих соображений министр иностранных дел Австрии в своем заявлении на десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи поддержал в принципе предложение правительства Франции создать международное агентство спутников контроля. Кроме того, Австрия выступила одним из авторов резолюции 33/71 J Генеральной Ассамблеи. Реализация этого предложения явится важным вкладом в укрепление процедур международного контроля и в то же время приведет к благоприятным последствиям в отношении создания атмосферы доверия.

3. Лишение de facto почти всех государств возможности осуществлять наблюдение, например, за нынешним состоянием и размещением систем стратегического ядерного оружия, которые ставят под угрозу безопасность всех государств земного шара, является одной из основных причин проявления многими государствами беспокойства и недоверия по отношению к тем государствам, которые обладают такими системами оружия в невообразимых количествах и которые в то же время являются единственными, кто может осуществлять контроль над ядерными потенциалами друг друга.

4. Предложение создать международное агентство спутников контроля не только полностью отвечает положениям заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи и, в частности, пункту 31 этого документа, в котором речь идет о мерах проверки, удовлетворительных для всех соответствующих государств-участников,

/...

но также внесет ощутимый вклад в увеличение международного доверия и уменьшение международной напряженности. Такое увеличение доверия будет в конечном итоге соответствовать также и интересам тех стран, которые в настоящее время обладают военными средствами наблюдения при помощи спутников и системами стратегического ядерного оружия и которые являются основной причиной проявления опасений и страха к ним со стороны различных стран. Создание агентства спутников контроля могло бы содействовать уменьшению такого недоверия.

5. Кроме того, создание такого международного агентства привело бы к некоторому уменьшению опасности развязывания в результате ошибки войны с применением стратегического ядерного оружия. В кризисной ситуации державы, заинтересованные в анализе данных, полученных с помощью их собственных национальных средств проверки, могут по ошибке развязать военный конфликт в силу субъективных ошибочных оценок и негативных предположений, касающихся намерений противника. Существование независимой дополнительной международной системы проверки может в такой ситуации обеспечить более объективное и независимое суждение и за счет его смягчающего воздействия создать своего рода международную сеть безопасности для обеспечения мира во всем мире.

6. Одной из основных задач группы правительственных экспертов, созданной в соответствии с резолюцией 33/71 J, будет изучение вопроса о том, какие области вооружений и какие соглашения по разоружению подлежат проверке с помощью спутников. Только после такого изучения появится возможность определить, какие типы систем спутников являются необходимыми для цели проверки.

7. Кроме того, с целью обеспечить максимально широкую техническую и финансовую основу для реализации рассматриваемого предложения необходимо будет привлечь к возможному участию в работе этого агентства возможно большее число государств. Особенно желательным представляется тесное сотрудничество со стороны тех государств, которые уже сейчас обладают таким опытом, используя свои собственные военные спутники наблюдения.

8. Вне всякого сомнения у такого агентства должен быть собственный центр для анализа полученных данных. Этот центр должен иметь возможность объективно изучать и анализировать эти данные. Эта задача должна осуществляться независимыми экспертами, свободными от каких-либо политических инструкций. В противном случае объективный и быстрый анализ будет с самого начала невозможным.

9. Правительство Австрии считает, что в связи с созданием предлагаемого агентства необходимо рассмотреть ряд важных вопросов. Как представляется, особое значение имеют следующие вопросы:

а) над какими видами деятельности агентство будет осуществлять наблюдение и проверку каких соглашений по разоружению оно может осуществлять;

/...

- б) доступ к полученным данным и их распространение;
- с) способы и средства обеспечения беспристрастного и правильного толкования данных;
- д) организационные аспекты;
- е) финансовые аспекты.

10. Правительство Австрии хотело бы выразить надежду, что все эти и другие соответствующие вопросы будут надлежащим образом изучены группой правительственных экспертов.

11. Правительство Австрии придерживается того мнения, что создание международного агентства спутников контроля необходимо также рассматривать в связи с другими организационными предложениями в этой области, такими как предложение о международном агентстве по разоружению.

АРГЕНТИНА

/Подлинный текст на испанском языке/

/19 марта 1979 года/

1. Аргентинская Республика считает, что указанная инициатива Франции является крупным шагом вперед в области проверки выполнения соглашений по разоружению, поэтому на тридцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи она выступила в качестве соавтора проекта нынешней резолюции 33/73/L. Аргентинское правительство также считает, что исследование, решение о проведении которого было принято в соответствии с пунктом 2 указанной резолюции, должно быть начато как можно скорее и что группе правительственных экспертов следует предоставить необходимое время и требуемые ресурсы, с тем чтобы она могла успешно осуществить свои функции.

2. В отношении меморандума Франции, представленного в документе A/S.10/AC.1/7, мое правительство хотело бы заявить, что оно в целом одобряет содержащиеся в нем предложения и основную методологию. В частности, оно согласно с определениями, изложенными в пунктах 5, 11, 23 и 32.

/...

БЕЛЬГИЯ

/Подлинный текст на французском языке/
/28 марта 1979 года/

1. Правительство Бельгии приветствует любое предложение, направленное на повышение эффективности и приемлемости проверки, которой, по его мнению, должна сопровождаться любая мера по разоружению или контролю над вооружениями. Поэтому оно положительно встретило проект создания международного агентства спутников контроля.
2. Однако оно не уверено в отношении методов обеспечения осуществления этого плана. Поэтому оно считает полезным провести предварительный опрос, главным образом среди государств, которые располагают соответствующей технологией и которые уже имели возможность накопить определенный опыт ее практического применения.

БОЛИВИЯ

/Подлинный текст на испанском языке/
/27 марта 1979 года/

Правительство Боливии полностью поддерживает французское предложение, поскольку, по его мнению, настало время для того, чтобы международное сообщество получило возможность осуществлять контроль с помощью спутников, ибо, как точно заметил Его Превосходительство Президент Жискара д'Эстэн, "проблема контроля, как известно всем, является решающей для разоружения; не может быть реального разоружения без эффективного контроля".

ВЕНЕСУЭЛА

/Подлинный текст на испанском языке/
/15 июня 1979 года/

По решению правительства Венесуэлы создана группа правительственных экспертов, которой будет поручено проведение исследования о технических, правовых и финансовых последствиях создания международного агентства спутников контроля и которая начнет свою работу 1 мая 1979 года.

/...

ГЕРМАНИИ, ФЕДЕРАТИВНАЯ РЕСПУБЛИКА

Подлинный текст на английском языке

24 апреля 1979 года

1. Федеративная Республика Германии придает большое значение надлежащей проверке осуществления мер по контролю над вооружениями. Надлежащая проверка имеет тем большее значение, чем в большей степени затрагивают эти меры национальную безопасность. Федеративная Республика Германии по-прежнему считает, что при осуществлении мер по проверке должны приниматься во внимание конкретные положения каждого соглашения. Чтобы проверка была эффективной, следует использовать все имеющиеся научно-технические возможности.

Поэтому Федеративная Республика Германии одобрила резолюцию 33/71 J, в которой Генеральная Ассамблея просит Генерального секретаря Организации Объединенных Наций собрать мнения государств-членов о проекте "создания международного агентства спутников контроля" (A/S-10/AC.1/7) и провести при помощи группы квалифицированных правительственных экспертов исследование о технических, юридических и финансовых аспектах создания подобного агентства.

2. Правительство Федеративной Республики Германии приветствует предложение о создании международного агентства спутников контроля, поскольку оно отвечает целям ее политики, как она была изложена федеральным канцлером Шмидтом 26 мая 1978 года на специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященной разоружению. По мнению федерального правительства, в этом случае уменьшится опасность возникновения острого кризиса и будут в большей мере предсказуемы политические и военные действия соответствующих сторон. Необходимым условием такой предсказуемости является открытость и искренность. Большая степень открытости и искренности могла бы одновременно способствовать росту уверенности в соблюдении соглашений о контроле над вооружениями. Если требования безопасности других стран должным образом принимаются во внимание, укрепляется наша собственная безопасность.

3. Что касается его осуществимости, то очевидно, однако, что это предложение связано с целым рядом вопросов, требующих тщательного рассмотрения, таких как:

- a) технические условия создания такого агентства спутников;
- b) статус подобного учреждения в системе Организации Объединенных Наций;
- c) сумма и распределение связанных с ним расходов;

/...

d) участие стран, уже имеющих опыт в области контроля с помощью спутников; и

e) использование соответствующих данных, а также предотвращение их неправильного использования.

Поэтому Федеративная Республика Германии высоко оценивает тот факт, что эти проблемы будут рассмотрены предложенной группой экспертов и оставляет за собой право в надлежащее время представить замечания по соответствующим вопросам.

ГРЕЦИЯ

/Подлинный текст на французском языке/
/31 марта 1979 года/

1. Правительство Греции в принципе выступает за создание группы квалифицированных правительственных экспертов, которым будет поручено глубоко изучить технические, юридические и финансовые аспекты создания международного агентства спутников контроля.
2. Оно также считает, что правительственные эксперты должны назначаться Генеральным секретарем в соответствии с принципом справедливого географического распределения. Было бы, кроме того, весьма полезно обеспечить участие в вышеупомянутой группе экспертов из стран, располагающих соответствующей технологией.

ДАНИЯ

/Подлинный текст на английском языке/

/19 марта 1979 года/

1. Правительство Дании согласно с тем, что в процессе международной проверки соблюдения соглашений по разоружению необходимо рассмотреть вопрос о возможности дальнейшего применения современной техники, в том числе спутников наблюдения. Прогресс в области космической техники, если его постепенно направлять на усовершенствование систем контроля, в значительной степени может содействовать укреплению международного доверия и безопасности.

2. Поэтому датское правительство приветствует решение Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюцией 33/71 J просить Генерального секретаря провести при помощи группы квалифицированных правительственных экспертов исследование о технических, юридических и финансовых аспектах создания международного агентства спутников контроля и ожидает, что это исследование даст возможность получить соответствующую информацию для дальнейшего обсуждения возможности создания международного агентства спутников контроля.

ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА

/Подлинный текст на испанском языке/

/2 апреля 1979 года/

Правительство Доминиканской Республики считает, что международное агентство спутников контроля может сыграть весьма полезную роль. Поэтому оно предлагает самым тщательным образом рассмотреть проект, представленный правительством Франции на десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (A/S-10/AC.1/7).

/...

ЕГИПЕТ

Подлинный текст на английском языке

11 апреля 1979 года

1. По мнению правительства Арабской Республики Египет, предложение о создании международного агентства спутников контроля чрезвычайно ценно и внесет свой позитивный вклад в дело решения проблем контроля. Создание такого агентства впервые даст международному сообществу под эгидой Организации Объединенных Наций еще один метод проверки, который основан на недискриминационных мерах и не представляет собой вмешательства во внутренние дела государств.
2. Использование новых методов научных исследований в области техники наблюдения за Землей с помощью искусственных спутников поможет решить сложные проблемы человечества путем укрепления и поддержания международного мира и безопасности.
3. Однако правительство Египта желает представить следующие замечания:
 - а) Необходимо уточнить систему и техническое описание, которые будут определять основные функции агентства. Необходимо ответить на вопросы, такие как, будут ли данные представляться органом Организации Объединенных Наций, занимающимся их обработкой, или через принимающие станции. В этом отношении необходимо разработать конкретные положения с целью разрешения таких проблем, как доступ к подобной информации и обмен ею.
 - б) Необходимо также ответить на такие вопросы, как определение источников финансирования нового агентства. Поэтому Египет считает, что предложенное исследование, которое будет проведено Генеральным секретарем с помощью группы квалифицированных правительственных экспертов, будет иметь большое значение в деле определения и оказания помощи в разрешении большей части этих юридических, технических и финансовых вопросов.
 - с) Кроме того, Египет подтверждает принцип всеобщности применения методов проверки, которые будут использовать предложенное агентство, и необходимость включения этого принципа в устав нового агентства. Поэтому желательно, чтобы принципы гарантий, содержащиеся в уставе Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), были отражены в уставе нового агентства. В этой связи и поскольку проверка основывается не только на инспекции, возникает необходимость свести воедино гарантии и методы проверки, используемые МАГАТЭ, а также гарантии и методы проверки, которые могут быть включены в устав нового агентства спутников контроля, с тем чтобы добиться большей четкости методов проверки и контроля.

/...

а) Египет хотел бы также подчеркнуть то большое значение, которое он придает обычным методам проверки в качестве конкретного шага к ограничению вооружений и контролю над вооружениями. Предлагаемое агентство спутников контроля должно дополнить эти методы путем представления данных, полученных с помощью более современного и технически совершенного метода проверки.

4. В заключение правительство Арабской Республики Египет хотело бы заявить о своей готовности принять участие в вышеупомянутом исследовании.

ИНДИЯ

/Подлинный текст на английском языке/
/18 апреля 1979 года/

1. Индия понимает необходимость создания международного агентства спутников контроля под эгидой Организации Объединенных Наций и, если такое агентство будет создано, готова стать его членом.

2. По мнению Индии, предложенное исследование Генеральным секретарем - с помощью группы квалифицированных правительственных экспертов - технических, юридических и финансовых последствий создания международного агентства спутников контроля окажет большую помощь в деле уточнения различных связанных с этим вопросов и в деле достижения соответствующего международного соглашения.

ИРАК

/Подлинный текст на английском языке/
/16 марта 1979 года/

Правительство Ирака одобряет предложение о создании международного агентства спутников контроля, которое содержится в меморандуме от 30 мая 1978 года, представленного французским правительством на рассмотрение десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (A/S-10/AC.1/7).

/...

ИСПАНИЯ

/Подлинный текст на испанском языке/

/11 апреля 1979 года/

Общие соображения

1. Контроль над выполнением соглашений об ограничении вооружений и разоружений, несомненно, является существенно важным вопросом, отсутствие эффективного решения которого во многих случаях препятствовало их успешному заключению. Поэтому следует внимательно рассмотреть все инициативы, направленные на облегчение такого контроля. Кроме того, не следует забывать о том, что указанные спутники не только могут использоваться для контроля за выполнением определенных соглашений, связанных с разоружением и ограничением вооружений, но и способны предоставлять ценные сведения о любой деятельности агрессивного характера, которую намерена вести какая-либо страна-член агентства в отношении другой страны, являющейся или не являющейся его членом.
2. Правительство Испании считает, что исследование, о котором говорится в пункте 2 постановляющей части резолюции 33/71J, должно быть подготовлено с предельной тщательностью, для чего было бы целесообразно разделить предусматриваемую группу экспертов на три подгруппы, которые анализировали бы различные сопряженные аспекты, поскольку, как представляется, нелегко придерживаться глобального подхода к техническим, правовым и финансовым вопросам, которые следует рассматривать в качестве основы для углубленной оценки жизнеспособности международного агентства спутников контроля.
3. Поскольку в настоящее время спутники контроля имеются в распоряжении ограниченного числа стран, особенно желательно рассчитывать на сотрудничество с их стороны, поскольку если это не представится возможным, то создание системы (включающей ракеты-носители, спутники и комплексы для запуска) потребовало бы значительного времени.
4. Участие всех стран в работе указанного агентства должно осуществляться в условиях равенства, и, если будет создан руководящий орган ограниченного состава, будет целесообразно, чтобы в нем, прежде всего, были представлены страны, уже обладающие передовой технологией в этой области, и, во-вторых, различные географические группы, в рамках которых их члены должны соблюдать сбалансированную ротацию.
5. Необходимо разработать методы, препятствующие тому, чтобы какой-либо из членов агентства мог использовать данные, представляемые этим агентством, в ущерб безопасности любого из государств, входящих в международное сообщество, независимо от того, является оно членом агентства или нет.

/...

6. Если в результате проведенного исследования будет установлена жизнеспособность нового агентства, в целях его эффективного создания необходимо, чтобы Генеральная Ассамблея рассмотрела вопрос о возможности созыва дипломатической конференции для разработки соответствующего договора.

7. Правительство Испании готово использовать все имеющиеся у него средства, с тем чтобы сделать возможным создание международного агентства спутников контроля; тем не менее, оно считает, что сложность многочисленных правовых, технических и финансовых проблем, связанных с данным вопросом, вызывает необходимость обсуждения вопроса о его создании в контексте элементов широкой программы разоружения, которую должна рассмотреть Комиссия по разоружению.

Технические средства

8. Представляется целесообразной постановка данных вопросов в пункте 27 документа A/S-IO/AC.I/7.

9. Временное решение, предложенное в пункте 28 того же документа, предусматривает создание далеко несовершенного механизма. Лишь на третьем этапе (предусмотренном в пункте 30), то есть, при достижении полной самостоятельности (хотя в нем и нет ссылки на комплекс для запуска), агентство могло бы стать абсолютно автономным в своих действиях и, следовательно, полностью эффективным.

10. Такая полная самостоятельность, рассматриваемая как совершенно необходимая, подразумевает автономию в вопросах: а) запуска; б) получение данных; с) их обработки и д) интерпретации.

11. В свою очередь, автономия запуска означает, что агентство должно обладать: а) собственными ракетоносителями; б) собственными спутниками; с) собственным комплексом для запуска (или зоной, отведенной агентству на существующем комплексе).

12. Среди запусков можно выделить два вида, соответствующие двум областям применения данного предложения:

а) Для контроля за соглашениями по разоружению требуется непрерывное наблюдение, обеспечиваемое путем программируемых запусков с подающим оценку объемом соответствующих материалов (с учетом запасных частей, необходимых в случаях выхода из строя).

б) Для контроля за конфликтами необходим объем материалов, предусмотренный на основании статистических расчетов, и, что является особенностью такого применения, потенциал для чрезвычайных запусков. Этот потенциал имеет существенное значение для успешной деятельности агентства, поскольку оно должно располагать возможностью немедленно реагировать в случае возникновения конфликта.

/...

I3. Что касается ракет-носителей, то возможности их использования ограничены, в силу чего их выбор для агентства сводится к следующим видам ракет: а) европейская "Ариан"; б) советские "Союз" и "Зонд"; и с) американская STS.

I4. В отношении типа спутника, требуемого для наблюдений, существует широкий круг возможностей.

I5. Что касается систем, используемых для приема информации, было бы целесообразно, по возможности, использовать одновременно две существующие системы, а именно: а) радиоэлектрическую связь с наземными станциями; и б) сброс со спутников капсул с отпечатанными фотоматериалами, подбираемых в атмосфере.

Следует, однако отметить, что данная система позволяет добиться большей разрешающей способности.

ИТАЛИЯ

Подлинный текст на английском языке

20 марта 1979 года

1. Италия, которая является соавтором резолюции 33/71J, с одобрением приветствует меморандум Франции, представленный 30 мая 1978 года на десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (A/S-10/AC.I/7). Правительство Италии убеждено в необходимости укрепления доверия и международной безопасности путем организации соответствующих проверок на международном уровне. Кроме того, эта точка зрения отвечает идее, выраженной в работе документа Италии, содержащемся в документе A/AC.18/ΠO, в котором было предложено, среди прочего, учредить постоянный орган, которому было бы поручено осуществлять проверку выполнения мер по разоружению.

2. Помимо того, что правительство Италии хотело бы подтвердить свое положительное отношение к инициативе Франции, оно хотело бы также подчеркнуть особое значение, которое оно придает намечаемому исследованию по юридическим, техническим и финансовым аспектам создания международного агентства спутников контроля - исследования, результаты которого, кроме того, могли бы стать одним из основополагающих элементов при создании агентства с более широкой сферой деятельности в области проверки соблюдения соглашений о разоружении и контроле над вооружениями.

/...

КАНАДА

Подлинный текст на английском языке

2 мая 1979 года

1. Правительство Канады всегда считало, что для того чтобы заинтересованные стороны были уверены в том, что условия соглашений в области контроля над вооружениями и разоружением соблюдаются, такие соглашения требуют надлежащей проверки. Что касается конкретных предложений относительно контроля над вооружениями и разоружением, то Канада считает также, что могут быть разработаны новые методы проверки, которые найдут особое применение. Методы дистанционного зондирования при помощи спутников позволяют значительно увеличить возможности осуществления контроля за соблюдением конкретных обязательств. По этой причине правительство Канады поддержало резолюцию 33/71 J Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1978 года, в которой предлагается выяснить мнения государств-членов о проекте создания международного агентства спутников контроля.

2. Правительство Канады тщательно изучило меморандум по этому вопросу, представленный правительством Франции десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (A/S-10/AC.1/7). Правительство Канады согласно с пунктом 10 данного меморандума, который гласит: "Задача международного агентства спутников контроля заключается в том, чтобы содействовать усилиям в области разоружения и укреплению международной безопасности и доверия", с учетом следующих замечаний предварительного характера.

3. Что касается функций предполагаемого агентства, отмечается, что эти функции будут различными в зависимости от того, являются ли соглашения, подлежащие контролю, новыми или старыми. В отношении уже действующих соглашений, как заявлялось в пункте 17 меморандума, следует составить список существующих соглашений, с тем чтобы определить, какие из них могут подлежать контролю с помощью спутников. Предполагается, что этот вопрос является одним из тех, которым группа экспертов-консультантов может пожелать уделить первоочередное внимание; очевидно, что характер работы, которую предстоит выполнить, следует установить достаточно определенно, прежде чем предпринимать шаги по созданию нового механизма. Следует, кроме того, оценить действительные результаты использования этих методов для целей контроля над вооружениями, с тем чтобы можно было с полной уверенностью рекомендовать их применение к новым соглашениям.

4. Следует отметить, что в этом, как и в других аспектах проекта, для обеспечения того, чтобы это исследование служило руководством для других государств, необходимо сотрудничество тех государств, которые имеют практический опыт в этой области. В то же время

/...

представляется нереальным ожидать от наиболее передовых в техническом отношении государств, что они передадут весь свой опыт в этом вопросе.

5. Существующие методы дистанционного зондирования с помощью спутников позволяют получать больший объем информации, чем это является строго необходимым для проверки любого данного соглашения в области контроля над вооружениями и разоружением. В связи с этим необходимо проявлять определенную уверенность в отношении объема требуемых данных.

6. Что касается устава предлагаемого агентства, то было бы целесообразно не принимать решения до тех пор, пока не будут решены вопросы организации и расходов. Система Организации Объединенных Наций уже сталкивается с трудными проблемами координации и очевидного дублирования. Первоочередные цели не согласованы. Полномочия в плане принятия решений, особенно в отношении ситуаций, затрагивающих мир и безопасность, являются предметом спора. В связи с этим вопрос о полномочиях международного агентства спутников контроля приобретает особое значение. Расходы, связанные с любым таким агентством, также, видимо, будут в высшей степени значительными.

7. Одним из аспектов проекта, который потребует тщательного изучения в этой связи, является вид организации, которая фактически станет "библиотекой" для собранной информации. Важность данных будет устанавливаться путем сопоставления во времени, что порождает вопросы, связанные не только с накоплением, хранением и поиском информации, но и с непрерывностью ее обработки. Оценить расходы, связанные с отдельными спутниками и операциями по их запуску, не представляет особой сложности, однако не менее важным является такой фактор, как текущие расходы, особенно в долгосрочном плане.

8. В связи с этим правительство Канады считает целесообразным рассмотреть некоторые из тех проблем, которые, как предполагается, носят лишь иллюстративный характер. Тогда можно будет определить, является ли использование спутников жизнеспособным инструментом для осуществления многостороннего наблюдения и проверки выполнения соглашений в области контроля над вооружениями и разоружением.

КАТАР

[Подлинный текст на арабском языке]

[29 марта 1979 года]

Катар является одной из развивающихся стран и твердо убежден в наличии тесной связи между развитием, с одной стороны, и разоружением и укреплением международной безопасности, с другой стороны.

/...

Поэтому он поддерживает любые меры, которые могут способствовать усилиям в области разоружения и укреплению международной безопасности и доверия. Соответственно, Катар в принципе поддерживает предложение о создании международного агентства спутников контроля, поскольку оно явилось бы таким средством эффективного международного контроля, которое способствовало бы обеспечению всеобщего и полного разоружения. Однако, правительство Катара ожидает результатов исследования, которое будет проведено в отношении всех правовых и финансовых последствий этого предложения и вытекающих из него международных обязательств. После этого оно сможет изложить свое окончательное мнение по этому вопросу.

КЕНИЯ

[Подлинный текст на английском языке]
[19 июня 1979 года]

Мы по-прежнему выступаем в поддержку предложения о создании международного агентства спутников контроля, изложенного в меморандуме от 30 мая 1978 года, который был представлен правительством Франции десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи.

КУБА

[Подлинный текст на испанском языке]
[13 марта 1979 года]

1. Правительство Республики Куба уделяет большое внимание вопросу о надлежащих и эффективных способах проверки выполнения соглашений о разоружении. Для того чтобы такая проверка пользовалась доверием государств, необходимо, чтобы она осуществлялась в строго определенной форме и была непосредственно связана с эффективными мерами в области разоружения.
2. Проверка выполнения соглашений о разоружении ни в коем случае не должна стать формой вмешательства во внутренние дела государств, в связи с чем представляется, что лучше всего существующие разногласия в этой области можно было бы преодолеть путем разработки для каждой меры по разоружению конкретной меры проверки, приемлемой для государств-участников.
3. Проект, содержащийся в документе A/S-10/AC.1/7 по вопросу о создании международного агентства спутников контроля, не гарантирует выполнения перечисленных выше условий, в связи с чем его превращение в жизнь может вызвать задержку в принятии более эффективных мер, что не только не будет способствовать самому выполнению соглашений о разоружении, но напротив, станет препятствием на его пути.

/...

КУВЕЙТ

Подлинный текст на английском языке

13 марта 1977 года

Правительство Государства Кувейт в принципе поддерживает предложение о создании международного агентства спутников контроля и ожидает результатов исследования, которое будет проведено Генеральным секретарем по техническим, юридическим и финансовым последствиям создания упомянутого агентства. Оно, однако, воздерживается от высказывания окончательного мнения по этому вопросу до тех пор, пока это исследование не будет опубликовано и не будут полностью проанализированы последствия создания предлагаемого агентства.

МАВРИКИЙ

Подлинный текст на английском языке

19 марта 1979 года

Правительство Маврикия поддерживает предложение о создании международного агентства спутников контроля.

МЕКСИКА

Подлинный текст на испанском языке

28 марта 1979 года

Исходя из результатов исследования различных аспектов проверки соглашений о разоружении и укрепления международной безопасности, о которых говорится в резолюции 33/71 J, Мексика в принципе выступает в поддержку создания международного агентства спутников контроля, поскольку, по ее мнению, это позволило бы поставить указанный метод контроля на службу международного сообщества в целях проверки выполнения соглашений о разоружении.

НИДЕРЛАНДЫ

Подлинный текст на английском языке

5 апреля 1979 года

I. Правительство Нидерландов приветствует предложение Франции о создании международного агентства спутников контроля в качестве позитивного вклада в изыскание средств надлежащей проверки международных соглашений в области разоружения. В тех случаях, когда

/...

проверка таких соглашений в огромной степени зависит от так называемых "национальных средств", в частности спутников, такое агентство, несомненно, может удовлетворить потребности всех тех участников, которые не могут самостоятельно произвести запуск спутников. Предложение Франции дает пищу для размышлений и также по вопросу о мирном урегулировании споров. С другой стороны, оно затрагивает сложные проблемы технического, финансового, юридического и политического характера, а также вопросы безопасности.

2. На настоящем этапе правительство Нидерландов не имеет возможности сколь-либо подробно прокомментировать эти вопросы. Однако, руководствуясь своим стремлением к осуществлению усилий по содействию международному сотрудничеству в области применения космической техники, Нидерланды проявят значительный интерес к рассмотрению предложений Франции во всех его аспектах.

НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ

Подлинный текст на английском языке
29 марта 1979 года

В принципе Новая Зеландия приветствует предложения, направленные на создание широкой основы международного сотрудничества по вопросу о проверке общих многосторонних соглашений в области разоружения и контроля над вооружениями. Предложение о создании международного агентства спутников контроля является одним из целого ряда таких предложений, которые были выдвинуты на дестой специальной сессии Генеральной Ассамблеи. Другие предложения будут подробнее рассматриваться в Комиссии по разоружению и Комитете по разоружению. По мнению Новой Зеландии, целесообразность и практическое значение всех этих предложений, а также возможная связь или взаимосвязь между ними, должны быть рассмотрены до принятия решения по отдельному осуществлению какого-либо из этих предложений. Это не означает, что исследования, предусматриваемые в резолюции 33/71 J, которая была поддержана Новой Зеландией, должны быть отложены или отсрочены; в действительности, Новая Зеландия выступает за осуществление этого исследования, с тем чтобы его выводы и любые рекомендации, которые могут быть выдвинуты, были полностью учтены при рассмотрении других предложений о создании международного аппарата по проверке и выполнению соглашений о разоружении и контролю над вооружениями.

НОРВЕГИЯ

/Подлинный текст на английском языке/
/30 марта 1979 года/

На тридцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи правительство Норвегии поддержало идею о проведении исследований технических, юридических и финансовых последствий создания международного агентства спутников контроля. Такое учреждение будет содействовать укреплению международной безопасности и доверия и тем самым укрепит безопасность всего международного сообщества. Оно может также содействовать решению вопросов, касающихся информации, контроля и проверки мер по контролю над вооружениями и разоружением. Для того, чтобы агентство выполнило свою задачу, сбор информации должен производиться на не-дискриминационной основе, и такая основа должна быть надлежащим образом обеспечена организационной структурой агентства. Еще одно условие должно заключаться в том, что это учреждение укрепит роль Организации Объединенных Наций в области разоружения.

/...

ПАКИСТАН

Подлинный текст на английском языке
29 марта 1979 года

Правительство Пакистана поддерживает предложение о создании международного агентства спутников контроля в соответствии с пунктом 1 резолюции 33/71 J Генеральной Ассамблеи. Мнение правительства Пакистана по вопросам функционирования международного агентства спутников контроля и т.д. будет, в случае необходимости, сообщено позднее.

ПЕРУ

Подлинный текст на испанском языке
10 апреля 1979 года

1. Перу одобряет проект создания международного агентства спутников контроля в качестве средства контроля в области разоружения.
2. В этой связи, по мнению Перу, на стадии изучения данного проекта необходимо прежде всего рассмотреть технические и финансовые вопросы, связанные с началом его осуществления, а также предусмотреть соответствующее участие стран, обладающих передовой техникой в этой области, с тем чтобы достигнутый ими прогресс способствовал осуществлению этого проекта в полном объеме.

ПОРТУГАЛИЯ

Подлинный текст на французском языке
2 августа 1979 года

1. Одобрив Заключительный документ десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, международное сообщество вновь подтвердило свое стремление продолжать усилия в целях достижения всеобщего и полного разоружения. Учитывая это, правительство Португалии считает, что создание механизмов контроля с соблюдением двусторонних и многосторонних соглашений о разоружении является жизненно важной задачей, поскольку без эффективного контроля безопасность государств-участников этих соглашений будет оставаться под угрозой. Это приведет к несомненному ухудшению атмосферы доверия, необходимой для продолжения усилий в области разоружения.

/...

2. В этой связи правительство Португалии считает, что разработка технических средств, обеспечивающих запуск и эффективное функционирование спутников наблюдения за Землей - функции, которые могли бы осуществляться международным агентством по контролю за соблюдением соглашений в области разоружения, - может внести позитивный вклад в решение сложной проблемы контроля.

3. Учитывая вышесказанное, правительство Португалии полагает, что исследование, упомянутое в пункте 2 резолюции 33/71 J Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1978 года, будет весьма полезным.

4. Хотя Португалия, со своей стороны, убеждена, что предлагаемое агентство сыграет позитивную роль, она, тем не менее, считает, что только по завершении вышеупомянутого исследования международное сообщество сможет правильно понять реальное значение этой меры. Такое исследование должно дать конкретные и точные ответы на вопросы о том, будет или нет такое агентство жизнеспособным, на основе анализа, в частности, следующих проблем:

а) Приобретение необходимой технологии, которой располагает лишь ограниченное количество стран;

б) Обработка данных, получаемых со спутников, с учетом возможностей возникновения споров относительно их толкования и необходимости решения таких споров;

с) Доступ к полученной информации, в частности это касается стран, не располагающих средствами, которые бы позволяли им получать аналогичную информацию;

д) Создание необходимых средств распространения этой информации с учетом необходимости обеспечения безопасности каждого государства (в частности, принципа невмешательства во внутренние дела) и права каждого государства-участника быть осведомленным об обнаруженных нарушениях;

е) Оценка расходов, необходимых для осуществления проекта, и изыскание соответствующих финансовых источников.

5. Меморандум, представленный французским правительством (A/S-10/AS.1/7 от 1 июня 1978 года), мог бы служить основой для деятельности экспертов, назначаемых для проведения исследования, предусмотренного в резолюции 33/71 J. По мнению португальского правительства, такая группа экспертов должна дать ответы на вопросы, которые были прямо или косвенно затронуты в меморандуме, рассмотрев в исследовании поставленные проблемы и изучив в случае необходимости возможные альтернативные варианты их решений.

/...

РУМУНИЯ

/Подлинный текст на французском языке/
/14 мая 1979 года/

1. В рамках политики разрядки, безопасности и прогресса, проводимой Румынией, в свете теоретической и практической деятельности президента Николае Чаушеску, первостепенное внимание постоянно уделяется принятию комплекса эффективных мер, направленных на прекращение гонки вооружений и создание мира без оружия и войн.
2. Румыния рассматривает вопрос о принятии конкретных мер по разоружению как неотъемлемую часть процесса улучшения международного политического климата, укрепления разрядки, доверия и мирного сотрудничества между государствами, основанного на равноправии, уважении принципов независимости и национального суверенитета, невмешательстве во внутренние дела государств, территориальной неприкосновенности, взаимной выгоде, неприменении силы или угрозы ее применения в отношениях между государствами.
3. Согласно концепции нашей страны, осуществление любых мер, направленных на сдерживание гонки вооружений и переход к процессу разоружения, должно осуществляться под надлежащим контролем. Подобный контроль требует достижения договоренности между всеми государствами, обладающими или не обладающими ядерным оружием; он должен обеспечивать правильное, добросовестное и всеобщее выполнение государствами взятых на себя обязательств.
4. С этой точки зрения предложение, касающееся создания международного агентства спутников контроля, может стать эффективным общеприемлемым средством выполнения поставленной цели.
5. По мнению правительства Румынии, всякий механизм проверки и контроля за осуществлением мер по разоружению должен отвечать следующим критериям:
 - а) быть неотъемлемой частью соглашений по разоружению, в которых следует конкретно указывать на каждом этапе и для каждой меры цель контроля и способы его осуществления;
 - б) быть открытым для участия всех государств, заинтересованных в осуществлении согласованных мер по разоружению и обеспечивать доступ к данным, полученным в результате контроля для всех государств на равноправной основе.
6. Правительство Румынии полагает, что международное агентство спутников контроля будет осуществлять свою деятельность в рамках Организации Объединенных Наций.

/...

7. Что касается деятельности международного агентства спутников контроля, то необходимо, чтобы результаты проведенного контроля и расследования доводились до сведения всех государств и всей общественности.

8. Установленные на основе деятельности агентства факты должны носить проверочный характер в органах и механизмах, призванных обеспечивать соблюдение соглашений по разоружению.

9. На последующем этапе услуги агентства могут быть также использованы в мирных целях, путем использования преимуществ дистанционного зондирования.

10. Финансирование агентства может осуществляться за счет средств, высвободившихся в результате принятия мер по разоружению. Страны, обладающие наибольшими арсеналами оружия, должны безвозмездно предоставить в распоряжение агентства, на первом этапе, систему спутников контроля. Услуги, которыми будут пользоваться государства-члены, должны предоставляться безвозмездно.

11. Правительство Румынии считает, что одновременно с переговорами о заключении конкретных соглашений по разоружению следовало бы на уровне экспертов осуществить анализ всех технических, экономических, финансовых и юридических аспектов создания международного агентства спутников контроля. С этой целью можно было бы просить Генерального секретаря Организации Объединенных Наций представить Генеральной Ассамблее предварительное исследование.

/...

СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИИ И
СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ

Подлинный текст на английском
языке

9 апреля 1979 года

1. Соединенное Королевство признает важную роль, которую приобрели спутники наблюдения в деле проверки выполнения соглашений об ограничении вооружений. Английское правительство надеется, что этот фактор будет способствовать дальнейшему прогрессу в проведении сбалансированных мер по ограничению вооружений и разоружению, благодаря которым государства-участники смогут полностью удостовериться во взаимном выполнении соответствующих соглашений.
2. Создание любого учреждения должно быть направлено на увеличение вероятности осуществления дальнейших мер по ограничению вооружений. Во избежание любых шагов, которые могли бы нанести ущерб эффективной проверке выполнения существующих соглашений о контроле над вооружениями, следует проявлять осторожность.
3. Соединенное Королевство отмечает, что в соответствии с резолюцией 33/71 J Генеральной Ассамблеи Генеральный секретарь проведет исследование о технических, юридических и финансовых аспектах, связанных с созданием международного агентства спутников контроля. Английское правительство предлагает, чтобы при проведении этого исследования принимались во внимание указанные ниже вопросы.
4. Необходимо будет рассмотреть, какое государство или орган будет создавать, эксплуатировать и оплачивать спутники, предоставляемые в распоряжение международного агентства. Потребуется тщательно разработанные международные соглашения для установления первоочередных задач в деятельности агентства для определения, в частности, тех районов мира, которые следует подвергать наблюдению с помощью спутников, а также для координации, обработки и распространения полученных данных. Необходимо будет проявлять осторожность, с тем чтобы не допустить возникновения трудностей или разногласий относительно согласованной расшифровки данных. Необходимо будет также разработать методы для обеспечения того, чтобы вопрос о доступе к информации, поступающей со спутников, не превратился в источник трений между государствами-членами Организации Объединенных Наций. Необходимо будет тщательно рассмотреть важный вопрос об оперативных расходах учреждения. Учитывая сложность соответствующей техники, ежегодные расходы могут достичь весьма высокого уровня и необходимо будет установить, смогут ли государства-члены Организации Объединенных Наций покрывать эти расходы и каким образом.

/...

5. Хотя некоторые из этих вопросов, возможно, сопряжены с трудностями и все они требуют проведения подробного анализа, Соединенное Королевство надеется, что результаты предстоящего исследования позволят выявить перспективы в отношении создания международного агентства спутников контроля в целях содействия прогрессу в области контроля над вооружениями.

СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ

Подлинный текст на английском языке

12 апреля 1979 года

1. Соединенные Штаты Америки приветствуют возможность представить свое мнение по этому предложению. Соединенные Штаты издавна признавали и утверждали, что надлежащая проверка соблюдения соглашений является одним из решающих аспектов контроля за вооружениями. Однако после тщательного рассмотрения и проведения консультаций с другими сторонами мы пришли к выводу о том, что создание международного агентства спутников контроля будет практически нецелесообразным и нежелательным в обозримом будущем.

2. Значительные - а по мнению Соединенных Штатов - огромные политические, организационные, технические и финансовые трудности возникнут при создании международного учреждения, ответственного за сбор и оценку информации с помощью спутников, относящейся к проверке соглашений по контролю за вооружениями.

3. Установление удовлетворительных процедур принятия решений в новом международном учреждении всегда является сложной задачей; в международном агентстве спутников контроля эти проблемы, по нашему мнению, окажутся чрезмерно сложными и, возможно, неразрешимыми. Необходимо будет достичь договоренности по процедурам в отношении всех сложных и, по всей вероятности, спорных вопросов, стоящих перед учреждением. Эти вопросы будут иметь широкий охват и касаться установления очередностей и принятия решений относительно выполнения задач, а также анализа оценки и распространения собранных данных. То, что государства возложат полномочия по принятию решений по такого рода вопросам исключительно на персонал и директора международного агентства спутников контроля, представляется маловероятным. Они скорее поручат принятие ключевых решений, а также выработку руководящих принципов пленарному органу или исполнительному органу. В любом случае решение на основе консенсуса приведет к тому, что деятельность органа окажется парализованной; в то время как принятие решения путем голосования - будь то взвешенного или нет - по вопросам, имеющим тесное отношение к жизненно важным соображениям национальной безопасности, вряд ли будет приемлемым для многих государств, будь то больших или малых.

/...

4. Неразрешимые споры внутри учреждения по поводу подходов о соблюдении соглашений могут подорвать веру общественности в возможность проверки соглашений по контролю за вооружениями, что скорее ослабит, чем укрепит поддержку процессу разоружения. Аналогичное положение может, по-видимому, наблюдаться в результате возникновения неизбежных несоответствий между решениями международного учреждения, принятыми путем голосования или путем проведения политических переговоров, и выводами, сделанными независимо отдельными непосредственно заинтересованными правительствами с помощью своих собственных средств. Кроме того, возможности принятия международным органом решения с помощью средств, имеющих потенциально политическую окраску, по вопросам, связанным с соблюдением соглашений по контролю за вооружениями, может вызвать нежелание со стороны некоторых государств присоединиться к этим соглашениям.

5. Контроль над данными по наблюдению и доступ к ним в рамках международного агентства спутников контроля явится еще одним, по всей вероятности, неразрешимым вопросом. В предложении, изложенном в документе A/S-10/AC.1/7, говорится, что членом этого агентства может быть любой член Организации Объединенных Наций или любой член специализированного учреждения. Однако в случае с данными соглашениями в области разоружения, контроль за которыми мог бы осуществляться этим агентством, многие члены не будут сторонами этих соглашений. Беспрепятственный доступ любого государства, являющегося членом этого агентства, ко всем данным, в том числе секретным, несомненно повлечет за собой проблемы. С другой стороны, будет трудно достичь договоренности и, по-видимому, невозможно обеспечивать хранение данных или ограничение доступа к ним.

6. Помимо этих политических и организационных трудностей международное агентство спутников контроля столкнется с серьезными техническими проблемами. Интерпретация данных по контролю является весьма сложной задачей. Она требует не только большого опыта, но и может также зависеть от наличия доступа к различной информации, собранной из многих разных источников, которого международное агентство спутников контроля не будет иметь. Кроме того, существует тесная взаимосвязь между разработкой технических систем по контролю и конкретными элементами и мероприятиями, контроль над которыми они призваны осуществлять. Международное агентство спутников контроля столкнется с проблемой выбора спутниковых систем для проверки соглашений, еще не находящихся в силе, срок действия которых нельзя предугадать и которые будут заключены между пока еще неизвестными сторонами. Технический потенциал, приобретенный на огромные средства, может не соответствовать выполнению фактических задач агентства.

/...

7. Общие расходы на международное агентство спутников контроля, включающие не только приобретение и запуск спутников, но и создание технического потенциала для обработки данных и содержания высококвалифицированного персонала экспертов, являются весьма значительными, возможно равными всему текущему бюджету Организации Объединенных Наций. В мире со столь насущными человеческими потребностями, по мнению Соединенных Штатов, совершенно необоснованно отвлекать ресурсы такого масштаба для осуществления проекта, обещанные блага от которого в лучшем случае неопределенны. В то же время было бы нереалистичным рассматривать вопрос о создании международного агентства спутников контроля, который не обладал бы собственными техническими возможностями по сбору данных и, таким образом, зависел бы от первичных данных, отобранных и представленных отдельными государствами, использующими национальные ресурсы. Было бы также нереалистичным ожидать, что государство представит первичные данные, имеющие значение для соблюдения их собственных требований по контролю за вооружениями, раскрытие которых могло бы подорвать возможности соответствующих систем и способствовать уклонению от соглашений.

8. Соединенные Штаты, признавая важнейшую роль проверки в рамках процесса контроля над вооружениями, продолжают тем не менее считать, что возможности и процедуры по осуществлению контроля за выполнением соглашений должны отвечать потребностям конкретных соглашений, и это наилучшим образом может быть достигнуто самими участниками соглашений.

/...

ТУРЦИЯ

✓Подлинный текст на французском языке✓
✓30 марта 1979 года✓

1. В рамках усилий, направленных на достижение конечной цели всеобщего и полного разоружения, Турция придает совершенно особое значение вопросу проверки. Действительно, "когда можно было согласовать эффективные меры контроля, в нашем мире появились соглашения по контролю над вооружениями" (A/S-10/PV.15; p.11).
2. Будучи убежденной в этом, Турция всегда полностью поддерживала любую инициативу, направленную на создание эффективных систем проверки или улучшения существующих методов, связанных с разработкой или применением конкретных мер по разоружению 2/.
3. По тем же соображениям Турция с интересом встретила и с самого начала поддержала французскую инициативу создания "Международного агентства спутников контроля", которое наряду с другими средствами контроля сможет в будущем внести вклад в использование на благо человечества космического пространства в мирных целях для вывода на орбиту международных спутников, предназначенных для проверки, с участием всех государств, выполнения международных соглашений по разоружению и безопасности, а также для обеспечения распространения полученной таким образом информации среди всех стран.
4. На нынешней стадии, не принимая участия в возможной работе чисто технического характера, Турция, тем не менее, будет пристально следить за ее ходом.

УРУГВАЙ

✓Подлинный текст на испанском языке✓
✓3 мая 1979 года✓

Правительство Уругвая поддерживает проект создания международной организации по спутникам контроля в качестве нового средства, обеспечения международного контроля над осуществлением программ в области разоружения.

2/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, десятая специальная сессия, Дополнение № I (A/S-10/1), том VII, приложение II, 36-е заседание.

/...

ФИНЛЯНДИЯ

/Подлинный текст на английском языке/
/2 августа 1979 года/

1. Вопросы проверки соблюдения соглашений об ограничении вооружений и разоружении и их решения на основе соблюдения интересов всех заинтересованных стран являются неотъемлемым элементом процесса заключения таких соглашений. Условия проверки отдельных соглашений в целом зависят от содержания и сферы самих соглашений.
2. Правительство Финляндии поддержало резолюцию 33/71 J, принятую Генеральной Ассамблеей по вопросу контроля за соблюдением соглашений о разоружении и укреплению безопасности. Правительство заняло такую позицию, поскольку, по его мнению, предложение французского правительства о создании международного агентства спутников контроля заслуживает дальнейшего рассмотрения и поскольку оно совпадает с провозглашенной целью предложенного агентства, а именно: расширение усилий в области разоружения и укрепление международной безопасности и атмосферы доверия.
3. Однако до принятия каких-либо дальнейших решений по этому предложению необходимо будет рассмотреть ряд юридических, финансовых и технических проблем, связанных с созданием предлагаемого агентства. Само предложение и отдельные его элементы должны в первую очередь быть изучены в свете его предполагаемых последствий в плане содействия переговорам о принятии конкретных мер в области разоружения.
4. В частности, государствам, обладающим технологией, которая имеет отношение к предлагаемому агентству, будет принадлежать решающая роль в обеспечении осуществления и практической реализации этого предложения.

/...

ФРАНЦИЯ

/Подлинный текст на французском языке/
/2 апреля 1979 года/

1. Президент Французской Республики подчеркнул в своем выступлении на десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященной разоружению, что проблема контроля является центральной проблемой разоружения, и сказал, что было бы желательно, чтобы международное сообщество располагало современными средствами контроля, такими как спутники наблюдения. В связи с этим он предложил изучить вопрос о создании "международного агентства спутников контроля".

2. Эта идея была повторена в Заключительном документе десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи. Во время тридцать третьей очередной сессии Ассамблеи ей была посвящена резолюция, предусматривающая изучение этого вопроса, представленная Францией и 26 другими государствами и принятая подавляющим большинством голосов.

3. Франция с удовлетворением отмечает повышенный интерес, проявленный международным сообществом к конкретному проекту, осуществление которого, по ее убеждению, будет способствовать достижению прогресса как в области разоружения, так и в области укрепления безопасности.

4. Первого июня Франция представила на рассмотрение десятой специальной сессии меморандум (A/S-10/AC.1/7), содержащий предложения по основным моментам ее инициативы. Не вдаваясь во все подробности, она хотела бы подчеркнуть следующие моменты.

5. Агентство будет действовать в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций, уважая суверенные права государств. Его функции будут включать участие в контроле за осуществлением международных соглашений по разоружению и безопасности и участие в расследовании определенных ситуаций. В первом случае участники договора по разоружению совместно решат, как будут соотноситься между собой данный договор и деятельность по контролю со стороны Агентства. Во втором случае Совет Безопасности может взять на себя функции Агентства в соответствии со статьей 34 Устава Организации Объединенных Наций.

6. Агентство будет создано как одно из специализированных учреждений Организации Объединенных Наций. Представитель Франции в группе правительственных экспертов представит проект статута Агентства.

7. Агентство будет постепенно наращивать свои технические ресурсы в зависимости от расширения своих полномочий, которые определяются его статутом.

/...

8. Франция сознает всю сложность мероприятия, участвовать в котором она предлагает своим партнерам. Кстати, именно поэтому она считает, что посвященные ему исследования должны быть как можно более эффективными. Она надеется, что работа группы квалифицированных правительственных экспертов, которые должны собраться дважды в июне и сентябре этого года, оправдает ожидания. Поэтому было бы желательно, чтобы эксперты могли заслушать специалистов из всех стран.

ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКАНСКАЯ ИМПЕРИЯ

/Подлинный текст на французском языке/
/21 марта 1979 года/

1. В то время как Десятилетие разоружения Организации Объединенных Наций (1970-1980 годы) близится к завершению, весьма отранно отметить, что создались новые политические и научно-технические условия для более быстрого прогресса международного сообщества по пути искоренения гонки вооружений, ко всеобщему и полному разоружению.

2. Главным образом эти новые условия сложились под воздействием с одной стороны, беспрецедентных решений десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященной разоружению, и, с другой стороны, выдающихся научно-технических достижений в области наблюдения со спутников.

3. На специальной сессии глубокие чаяния человечества на мир и разоружение нашли яркое выражение в ценных предложениях, выдвинутых как неприсоединившимися странами, инициаторами ее созыва, так и промышленно развитыми странами.

4. Из всей совокупности этих предложений Центральнаяафриканская Империя хотела бы остановиться на тех, которые направлены на установление международного контроля над разоружением, так как она считает, что эта область до сих пор не была предметом плодотворных размышлений.

5. Правительство Центральноафриканской Империи считает, что практически нельзя говорить о подлинном разоружении до тех пор, пока на всемирном уровне не будет предварительно создан орган, несущий ответственность за осуществление строгого и эффективного наблюдения и контроля.

6. Эту роль могло бы выполнять международное агентство спутников контроля, которое при осуществлении своей задачи будет располагать огромными возможностями, предоставляемыми средствами наблюдения за земной поверхностью с помощью искусственных спутников.

/...

7. Однако, чтобы внушить доверие всем государствам, за которыми в рамках программы разоружения будет установлено наблюдение, важно, чтобы предварительные исследования, касающиеся технических, финансовых и административных последствий создания такого агентства, включали в себя важные юридические аспекты, в частности, международные меры недискриминационного характера, а также невмешательство во внутренние дела государств.

8. Поэтому Центральноафриканская Империя хотела бы поддержать пункты 2 и 3 резолюции 33/71 J Генеральной Ассамблеи, в которой она просила Генерального секретаря провести начиная с 1 мая 1979 года при помощи группы квалифицированных правительственных экспертов исчерпывающее исследование вопроса о создании вышеуказанного агентства для представления рекомендаций Генеральной Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии.

ШВЕЦИЯ

/Подлинный текст на английском языке/
/20 апреля 1979 года/

1. Правительство Швеции поддержало и явилось одним из авторов резолюции 33/71 J Генеральной Ассамблеи о проекте создания Международного агентства спутников контроля. Эта поддержка находится в соответствии с предпринимаемыми Швецией усилиями изыскать эффективные методы и механизмы проверки выполнения международных соглашений в области разоружения. Швеция и другие страны выступили ранее на Совещании Комитета по разоружению с предложением о создании Международного агентства по проверке, которое охватывало бы все аспекты проверки. Международное агентство спутников могло бы стать важным элементом всеобъемлющей системы контроля и проверки осуществления мер по разоружению.

2. Международное агентство спутников контроля играло бы важную роль в деле укрепления международного доверия и безопасности. Кроме того, информация, собранная спутниками наблюдения, могла бы способствовать урегулированию конфликтов между государствами путем предоставления данных о фактах, приведших к таким спорам.

3. По мнению Швеции, очень важно, чтобы предлагаемому агентству был предоставлен независимый статус в системе Организации Объединенных Наций. Предлагаемый статус специализированного учреждения гарантировал бы его независимость.

4. После рассмотрения группой экспертов последствий создания агентства спутников контроля необходимо рассмотреть несколько вопросов, в частности:

/...

а) какие виды деятельности можно наблюдать с помощью спутников и в связи с этим какие из существующих соглашений о контроле над вооружениями, а также те соглашения, которые могут быть заключены в ближайшем будущем, можно было бы контролировать с помощью спутников?

б) насколько будет достаточно данных, полученных со спутников, для создания правильного представления о мерах по разоружению?

ЮГОСЛАВИЯ

/Подлинный текст на английском языке/
/29 мая 1979 года/

1. Югославия всегда считала, что эффективная проверка выполнения соглашений о разоружении является одним из важных элементов системы международных отношений. Поэтому она считает, что создание надлежащих средств контроля в области разоружения заслуживает всецелого внимания международного сообщества.
2. Югославия является одним из соавторов резолюции 33/71 J Генеральной Ассамблеи, которая предусматривает подготовку исследования о создании международного агентства спутников контроля. Вызывает надежду тот факт, что международное сообщество широко поддержало это предложение. Нет сомнения в том, что достижение более существенного прогресса в области практических мер по разоружению соответствует единогласному мнению всех государств-членов, выраженному на десятой специальной и тридцать третьей очередной сессиях Генеральной Ассамблеи.
3. Полагая, что на данном этапе было преждевременным вдаваться в подробности, мы хотели бы отметить лишь некоторые элементы, которые, как мы считаем, связаны с этим вопросом. При создании международного агентства спутников контроля в качестве органа всего международного сообщества, с собственной организацией и функциями, необходимо следовать принципу полного соблюдения суверенных прав всех государств Организации Объединенных Наций. Одним из основополагающих критериев должна являться приемлемость деятельности агентства для стран, вооружение, вооруженные силы или военная деятельность которых являются объектами контроля. В то же время необходимо разработать средства и методы для обеспечения полной объективности толкования информации, получаемой в результате процесса проверки.
4. Основная цель агентства должна заключаться в проверке мер в области разоружения под эгидой Организации Объединенных Наций. Его деятельность должна полностью соответствовать принципам универсальности, как можно более широкой демократизации процесса принятия решений и равноправия всех членов международного сообщества, что предполагает равный доступ ко всей информации, получаемой в результате деятельности агентства.
5. Представляется очевидным, что технические и финансовые аспекты создания и функционирования агентства являются чрезвычайно сложными. Мы считаем, что группа экспертов должна провести тщательное исследование этих аспектов и подготовить соответствующее предложение. Попытки определить сферу полномочий агентства можно будет предпринять только после завершения такого исследования.

/...

6. Учитывая масштабность и сложность данной проблемы, правительственные эксперты должны провести серьезную работу на основе согласованной программы. Югославия готова внести свой вклад в эту работу, предоставив услуги одного эксперта.

ЯПОНИЯ

Подлинный текст на английском языке

4 апреля 1979 года

1. Правительство Японии, будучи глубоко заинтересованным в решении вопроса о проверке мер в области разоружения, выражает надежду, что предложение о создании международного агентства спутников контроля может явиться важным вкладом в решение этого вопроса.

2. Однако, как заявил представитель Японии, выступая с разъяснением мотивов голосования по резолюции по этому вопросу, которая была принята 14 декабря 1978 года, правительство Японии считает, что в связи с этим вопросом возникает ряд проблем технического, правового и финансового порядка, которые требуют тщательного изучения до осуществления этого предложения на практике, и что необходимо получить поддержку тех государств, которые имеют средства запуска спутников.

3. Поэтому правительство Японии надеется, что группа квалифицированных правительственных экспертов, упоминаемая в пункте 2 резолюции 33/71 J Генеральной Ассамблеи, изучит возможность создания такого агентства с различных точек зрения, полностью учитывая мнения Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик и других государств, обладающих средствами запуска спутников.
